Ur Esperanto-Societos gästbok

Namnunderskriftsantalet omfattar även ev. föredragshållare o.likn., ~ = osäker namntydning

Datum	Vecko-dag	Beskrivande citat	Beskrivning	Antal namn-underskrifter
	Ti		Varje tisdag kl. 19 hade Esperanto-Societo öppet i föreningslokalen i Arbetarinstitutets hus på Magasinsgatan 23. Man brukade skriva i gästboken varje gång, men här nedan noteras endast de gånger man också angivit någon form av programpunkt.	
751128	Ti	Iom frua Tago de la libro	Ständig föreläsare på Bokens dag: **Ebbe Vilborg**	12
751209	Ti	**Paŭko~, Aseren~, Ebresm~**	3 gäster från Sofia, Bulgarien	11
760108	Fr	**Zdzigław** kaj **Barbara Błażeyczyk**	Gäster från Gdansk, Polen	10
760121	On		Besök under en studiecirkel av **Annalise Rees** från Oslo, Norge. Gäller troligen 'La studrondo' med deltagarna **Märtha Andréasson, Arne Bengtsson, William Malmsten, Oskar Svantesson, Gunnar Börjesson, Per Arne Persson, Ebbe Vilborg.**	
760212	To	Spårvägens Esperanto klubb **Kurt Johansson, Anders P--~, Egon Lindouf, Oscar Canebring, Lena Landell**		5
760218	On	La studrondo		7
760225	On	La studrondo		6
760310	On	La studrondo		5
760316	Ti	Jarkunveno de Esperanto Societo de Gotenburgo		14
760317	On	La studrondo		7
760331	On	Jarkunveno de Esperanto Alianco		18
760407	On	La studrondo		6
760414	On	La studrondo		7
760421	On	La studrondo		6
760428	On	Studrondo		7
760505	On	Merkreda studrondo		7
760731	Lö	Okaze de 49a SAT KONGRESO en Gotenburgo	Gäst: **Bruno Gahler,** Glinde, Västtyskland	3

760831	Ti	**Andrzej Sułek, Ewa Goworek~**		16
761006	On	Studrondo		7
761013	On	Studrondo		6
761019	Ti	**Else Margrethe Nielsen, Kopenhago,** Danlando		11
761020	On	Filologia kunveno (Studrondo)		7
761027	On	Studrondo		7
761103	On	Studrondo		6
761117	On	Studrondo		6
761124	On	Studrondo		7
761208	On	Studrondo		6
761210	Fr	Tago de la libro		14
770111	Ti	Vort- kaj frazanaliza rondo	Deltagare: **William Malmsten, Olaf Lindström, Ernst Palm, Maja Ahlström, Jim Hornö, Karl-Erik Peterson**	6
770119	On	Traduka rondo	(Samma deltagare som 'La studrondo')	6
770125	Ti	Vort- kaj frazanaliza rondo		10
770126	On	Traduka rondo		4
770223	On	Traduka rondo		6
770302	On	Traduka Rondo		7
770309	On	Traduka Rondo		7
770323	On	Traduka Rondo		6
770413	On	Traduka grupo		7
770420	On	Traduka Grupo		6
770426	Ti	Vort' kaj frazanaliza rondo		19
770427	On	Traduka Rondo		5
770504	On	Traduka Grupo		6
770523	Må	Introdukcia Kunveno por pastro **Albino Ciccanti,** Rimini, Italio	Besök av Ciccanti	11
770525	On	Vespero por gazetara konferenco. La intenco estas intervjuoj kun Pastro **Albino Ciccanti.**		11
770527	Fr	La lasta vespero kiam [=dum] semajno kun s-ro **Ciccanti**		8
770607	Ti	**Bronislava~ Bartmińska~,** Pollando, Vroclavo		12
770921	On	Traduka Rondo		5
770928	On	**Maija Fexå,** från Tyresö Esperantoförening		18
771005	On	Traduka Rondo		7
771019	On	Traduka Rondo		7
771102	On	Traduka Rondo		6

771109	On	Alianco. Demonstrado de lingva materialo kaj laboratorio.		7
771116	On	Traduka kurso		7
771123	On	**Elsbeth Bormann** rakontas pri la laboro en GEA kaj montras bildojn pri la islanda kongreso		12
771130	On	Traduka rondo		5
771220	Ti	La Vort kaj Frazanaliza rondo	Kommentar om att 16 deltagare saknas	3
780118	On	Traduka Rondo. Gasto: **Annalise Rees,** Oslo.		7
780201	On	Traduka rondo		6
780214	Ti	**Wim Posthuma,** VEK		10
780301	On	Traduka rondo		5
780315	On	Esperanto-Alianco (jarkunveno 1978)		18
780405	On	Traduka rondo		5
780808	Ti	**GENTE Andreo – Helena kaj Mireja** … Avignon – Francio. **POISSON Paŭlo – Deniza** … Tours, Francio. **Andrée RAUB** … Saint-Jean de Thouars.		14
790220	Ti	Jarkunveno	Societos årsmöte	11
800108	Ti	**Gustavo** (El Ĉilio), **Juan**		4
800205	Ti	**Oddur Árnason** montris filmon pri safarizergo~, tre belegaj bildoj, kaj li ankaŭ ludis Islandaj kantoj en Esp. **Sven Kärrefors** rakontis memoraĵojn de sia infanaĝo.	(Oddur var medlem i Societo)	11
800212	Ti	**Edv. Schuldenfrei** faris tre interesan paroladon Esp-kursojn kiujn li gvidis antaŭ multaj jaroj en Berlino kaj insulo Gotland.	(Schuldenfrei var medlem i Societo)	7
800304	Ti	**Helma Nilsson** montris bildoj kaj parolis pri vojaĝo al kaj en Fabago insulo en Kariba Maro.		8
800311	Ti	**Gunnar Bengtsson** parolis pri sia vivo kiel doganisto.		7
800318	Ti	**Sven Kärrefors** parolis pri Astronomio.		8
800325	Ti	Sofia montris lumbildoj el Pollando kaj parolis pri J. Korczak pola pedagago, kuracisto, verkisto kiu kune kun "siaj" georfoj estis	Gäst: **Zofia Banet-Fornalowa**	13

		mortitaj en nazia ekstermejo Treblinka.		
800408	Ti	L. Å. babiladis pri popollernejajn prelegojn.	L. Å. = **Lennart Åberg**	8
800415	Ti	**Schuldenfrei** parolis pri siaj vojaĝoj en diversaj landoj.		6
800603	Ti	Kursavslutning, 2 första terminer, Majorna och Magasinsgatan		17
800729	Ti	Laborvespero		6
800930	Ti	**Cujatko~ Todozov** u. Ŝumen – Bulgario		16
820119	Ti	Videofilmo kaj prelego pri UFO.		10
820126	Ti	Jarkunvenon	Årsmöte Societo	14
820308	Ti	**Ralf Jalming** prelegis pri "La danĝera lingvo"		12
820330	Ti	Lumbildoj pri Londono estis prezentitaj de **Erik Johansson.**		8
820406	Ti	**Edvard Schuldenfrei** prezentis prelegon pri numismatiko		6
820427	Ti	Ni … aŭskultis matematikan prelegon de **Bengt Eriksson.** Ĝi nomiĝis "Geometrioj Eŭklidaj kaj neeŭklidaj".		10
821005	Ti		Gäst: **Wilfried Hinricks** från Sande i Danmark	8
830222	Ti	Årsmöte	Årsmöte Societo	14
830301	Ti	**Bertil Danielsson,** Årjäng		6
830315	Ti	**Roger PONS** … Blois, Francujo		13
830412	Ti	**Ineke Emmelkamp,** Groningen, Nederlando		15
830504	On	Olly--~ **(Bovruodaó Balta)** el Hungario		16
831127	Sö	Aŭtuna renkontiĝo … kl. 15.00		10
840202	To	Komencanta kurso		5
840221	Ti	Jarkunveno	Årsmöte Societo	13
840306	Ti	Prelego		12
840327	Ti	Prelego		11
840417	Ti	Prelego de **Ralf [Jalming]** pri vojaĝo en Sud-ameriko		16
840529	Ti	Kursavslutning fortsättn.kurs	6 kursdeltagare **(Dupon Robert A.M., Peter Sjögren, Bengt Almér, Ulla-Britt Anneling, Gustav Larsson, Ralf Jalming)**	11
841002	Ti	Prelego de **Bengt Eriksson** pri gravito.		14

841216	Sö	Höst- och Julfest		10
850226	Ti	Årsmöte	Årsmöte Societo	13
850425	To	Fino de la printempa studrondo		9
850910	Ti	Föredrag Jordb. + film		12
851126	Ti	Prelego de **Bo Sandelin**		13
851203	Ti	Medlemsmöte		16
860318	Ti	Årsmöte kl. 19	Årsmöte Societo	12
860812	Ti	**Janny La Roi,** Apeldoorn, Nederlando		8
870310	Ti	Årsmöte	Årsmöte Societo	20
870324	Ti	**Lea~ Leimar,** Karlstad		4
880112	Ti	Ni kolektiĝis por honori nian ŝatatan membron, **Erik Johansson** okaze de lia 80-a datreveno la 11an de Januaro		13
880311	Fr	**Hisako Nakabayashi, Yoko Johansson, JUN, Kimie~ Markanan~**		14
880315	Ti	Årsmöte	Årsmöte Societo	17
880920	Ti	**Zofia Banet-Fornalowa** – Varsovio Pollando		11
881018	Ti	**Stanisław Burba** el Gorzów Wlkp (Pollando); **Liv Marit Olaisen, Marian Thanche, Gin Stallvik, Kirsti Fossgård** (Norvegio)		21
890124	Ti	**Sabira Ståhlberg** el Finnlando, **Árni Böðvarsson** el Islando (Nordia kunlaboro)		15
890620	Ti	Folkrörelse arkivet I Mölndal: **Monika Pettersson, Maj-Lis Dahlgren**		2
900507	Må	Bohusgatan 7	Första gången i den nya lokalen	
900911	Ti	Gäster d 11/9 1990 kl. 13–15	(Oklart vilka av namnen som är gästerna)	17
901010	On	**Andreo Domańska** el Pollando		3
910305	Ti	Årsmöte	Årsmöte Societo	16
910314	To	Dro **Erick-Dieter Krause** el Leipzig, Germanio		16
910316	Lö	Dro **Erick-Dieter Krause,** Leipzig, Germanio		17
910402	Ti	**LIN Wen-Jung**		8
910604	Ti	**Rudolf** kaj **Eve-Maria Burmeister,** Chemnitz, Germanio		14

91.07.16

ESPERANTO - SOCIETO de GOTENBURGO

Gustav Nygård
Ivar Tuvell
Ewald Olsen
Lena Bengtsson
Carl-Erik Peterson
Ingemar Gustafsson

Olga Johanson

91.07.23

ESPERANTO - SOCIETO de GOTENBURGO

Gustav Nygård
Lena Bengtsson
Ewald Olsen
Ingemar Gustafsson

Amelia Zusin de Kędzierzyn-Koźle (Pollando)

Wanda Węsek Kędzierzyn-Koźle Pollando

Carl-Erik Peterson

91.07.25

ESPERANTO - SOCIETO de GOTENBURGO

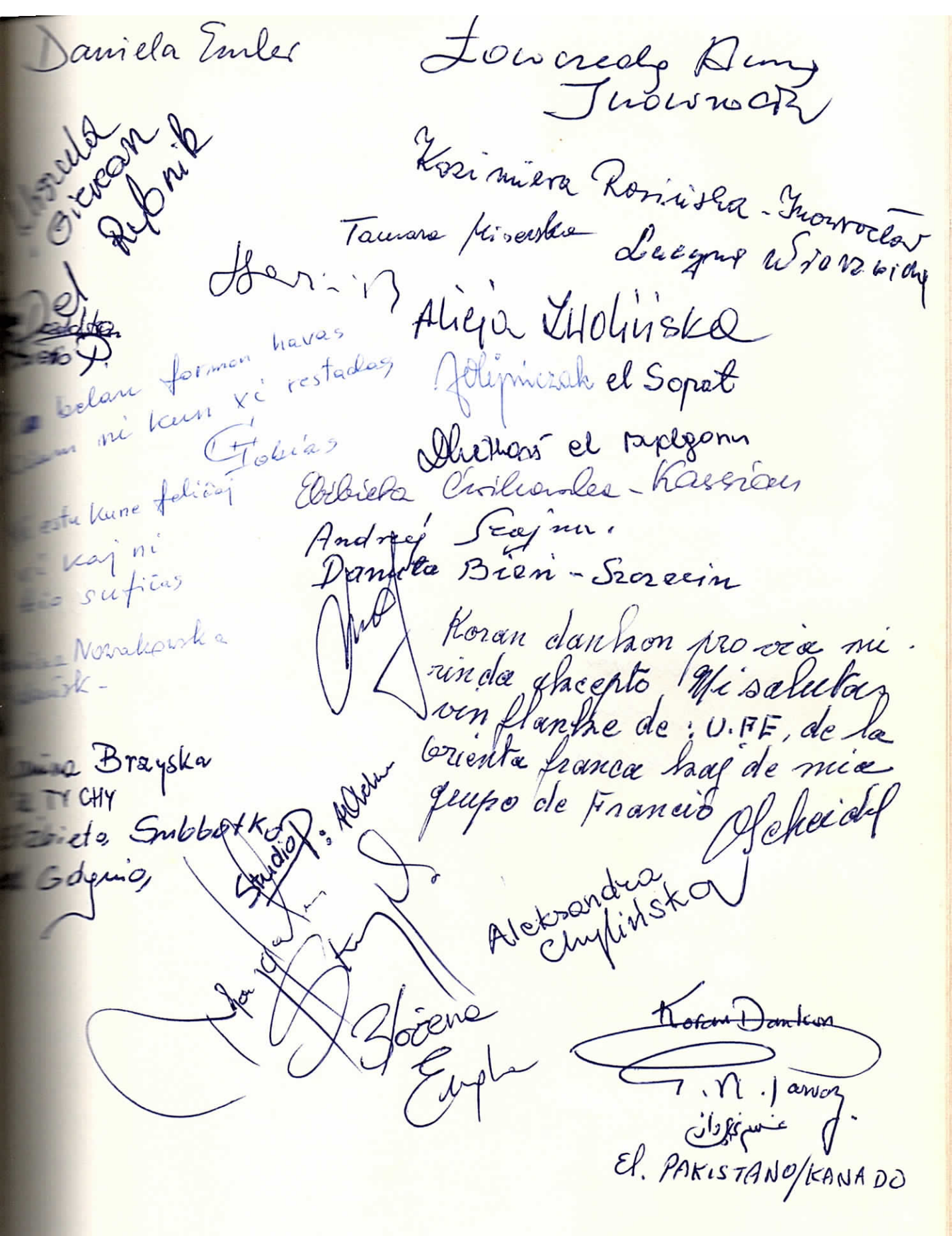
Lena Hertze
Barbara Lisiewska
Anna Kwaśniewska
Lukáš Kazimierz
Zdzisław Sobczak
Krystyna Sergiej
(Lublin)
Dąbrowska Ewa
(Lublino - Pollando)
Krystyna Kłonecka
Monika Płocha
Małgorzata Kapiszak
Małgorzata Romaniuk
Joanna Iwanowska
(Biała Podl.)
Barbara Maksimczuk
en Lublino
Beata Kołek
Halina Wolska
Stanisława Frockiewicz
Pawlikowska Mieczysława
Izabella Bobrowicz-
-Sowczuk
Irena Seinbok
Ingemar Gustafsson
Carl-Erik Peterson
Ewald Olsen

91.07.25

ESPERANTO-SOCIETO de GOTENBURGO

La grupo de polaj esperantistaj
vojaĝantaj al Bergeno por
toprenni UK en 1991-a jaro.
tis ĉi-fiun klubejon. Ni tre ŝa
esti ĉi-tie kaj tre ĝojis renkon
kun geesperantistoj de Göteborg.
Ni tre dankas por la koreg
to kaj deziras al Vi ĉion
Ni invitas Vin ĉiujn al nia
lando. Ĝis revido en Esper
Aukaŭ parbopreni is geesperantist
de Francio kaj Pakistano.

Jadwiga Siberyńska, Krakòw, Polando
Stefan Hlina Kozuchòw Polando
Stanisław Borkowski Radom Polando
Ludmiła Matecka Rybnik Polando
my. Członkowie Czestaw Warszawa kun vera
al Svedaj geamikoj, elkore


Daniela Emler

Łowiczka Dama
Jarosław

Kazimiera Rosińska - Jarosław

Tamara Miserska Leczna Wrocławia

Alicja Gholińska

Jolipinczak el Sopat

Elżbieta Chilinska - Kaszëan

Andrzej Szczecin.

Danuta Bieni - Szczecin

Koran dankon pro vizito mi rindas placenton Mi saluton vin flankhe de: U.F.E. de la orienta franca kaj de mia grupo de Francio

Aleksandra Chylińska

Koran Dankon

T. N. Jawan

EL. PAKISTANO/KANADO

910806	Ti	**Audunn~ Bragi Sveinsson** (Reykvavik)	Gäst från Island	11
910809	Fr	**Irena Za--koroske~, Leszek ---~, Damita Zeh--ske~**	Gäster från Polen	6
910820	Ti	**Marin~ Bacev,** Sofia BG	Gäst från Bulgarien	8
911008	Ti	Prelego de **Aira Kankkunen**		18
911119	Ti	Prelego de **M. Weichert** pri komputiloj	= Martin W.	13
920218	Ti	**Abdura͡hman JUNUSOV** (u. Ma͡hac̆kala, respubliko DAGESTAN), **Andreo Pettyn**	Gäster från Dagestan och Polen	15
920310	Ti	**Douglas Draper** (Oslo)	Gäst från Norge	6
920317	Ti	Jorge prelegas pri Katalonio	**Jorge Verdaguer**	11
920519	Ti	**Mi͡hail Povorin** (Moskvo), **Svetlana Dzjuba** (Moskvo), **Fredy Weinert** (Suisse), **Mina Weinert** (Schweiz)		9
920714	Ti	**Małgorzata, Georgo** kaj **Monika Handzlikowie,** Bielsko-Biała en Pollando		13
920830	Sö	FLYTTNING [till Masthuggsliden 1]		7
921110	Ti	Prof. dr-o inĝ. **Zija Lleshi** (el Prishtina, Kosova)	(Dock bosatt i Sverige, ingen anteckning om han bidrog med något program den kvällen.)	11
930907	Ti	Dr. **Mohammad Pezeshki,** Tehran, Iran, **Bakiash Khamsehpour**		10
930914	Ti	**Olav Bjørnsrud**	Gäst från Norge(?)	7
940315	Ti	Årsmötet den 15.3.94	Årsmöte Societo	23
950822	Ti	**SOMEKAWA Takatosi**	Gäst från Japan	7
960625	Ti	**Hiroko Sugitani,** Tokio, Japanio		5
960820	Ti	Dr. **Andrej Węgnym, Agnieszka Węgnym,** Pollando		15
960909	Må	**Daniel Durand**	Gäst från Frankrike	10
970311	Ti	Årsmöte	Årsmöte Societo	11
980414	Ti	**Francis~ Priet**		17
980805	On	**Stefi Ĉenkova, Petio~ Lazarov, Marina Alexandrova, Dessislava Dimitrova**	Gäster från Bulgarien	5
980915	Ti	**Soile Lingman** Stockholm, **Jan Pålsson**		2
981229	Ti	**Husein Mittar, Masoodi Tanha, Zahra Karimi, Shohreh Khadiri, Elena Anisimova**		16

990706	Ti	**Jelly** kaj **Huibert Oortwÿn,** Nederlando		3
991012	Ti	**Andi Mündrow** (Hannover/Göt.), **Kai Pöhlmann, Sylvie~ Pöhlmann**	Gäster från Tyskland	6
000108–09	Lö–Sö	Styrelsen för Esperantogården var här och tackar via **Britta [Rehm]**		
000314	Ti	Årsmötet	Årsmöte Societo	15
000920	On	**Sasan~ S--~, Hossien Ghaderi, Shilan Ghaderi, Sonja Ghaderi, Mitra Khazraer~**		17
010127–28	Lö–Sö	Seju's styrelsemöte **Lovisa, Jessica, Ho, Torun, Janko, Fredrik, Keiko, Anna Lena**		8
000220	Ti	**Yoshitera Takahashi**	Gäst från Japan	3
010327	Ti	**Patrik Austin,** Finnlando	Årsmöte Societo	17
010421–22	Lö–Sö	Labora renkontiĝo de Lernolibra komitato **Kjell Randehed, Folke Wedlin, Christer Lörnemark** + **Lars Forsman**		4
010516	Ti	LKK-möte		7
010519–20	Lö–Sö	SLEA-kongreso		12
010708	Sö	**Ina Schulz,** Kopenhago [Danlando], **Mårten S--lund~** de Malmö		
010906	To	**Cecilia Malmström** – tack för en trevlig kväll!	Besök av politikern	17
011030	Ti	Kongresaj eĥoj		13
011102	Fr	Lärobokskommitténs EPG sammanträde		4
011112	Må	**---~ Yosketen**	Gäst från Japan	1
011205	On	Koran dankon por tre interesa renkonto! **Karin Öhrström,** Lerum, **Gunilla Nordling,** Lerum, **Kristoffer Ekdahl,** Floda, **Lilian Ekdahl,** Floda, **Siv Burell,** Gråbo		7
020319	Ti	Årsmötet Esperanto-Societo		9
020326	Ti	Årsmöte Alliansen	(= Esperantoalliansen)	1
020524	Fr	**Bahman Chehal Amihani; Yoshiko TORIYAMA,** Kanagawa Japan, **Eri Sakaki,** Tokyo, **Nahoko Nagano,** Tokyo, **Toshiaki Aomatsu,**		7

		Tokyo, **Akiyoshi TAKAMURA, Fumiko TAKAMURA,** Tokyo		
021101	Fr	**Shikego Ooba, Ooba Atsuo**		9
030122	Ti	**Minoo Matmaen**		1
030124	To	**Lars Forsman**		12
031021	Ti	Kongresaj eĥoj		14
040105	Må	**Mikaelo Bronŝtejn**		8
040323	Ti	Årsmöte	Årsmöte Societo	15
040403	Lö	**Shirin Mohseni**		1
040511	Ti	**Tomas O Nilsson** – La Perdita Generacio, **Viktor *Sudbranĉeto*** ĉeestis la jarfeston 2004		23
040524	Må	Printempa festo de la Lunda grupo! **Irene Kumpulainen, Jadwiga Larsson, Anneli Mononen, Kenneth Frang~, Anja Huhta, Monica Eissing, Salme Werner, Inga Johanson**		8
040824	Ti	**Annie FRANÇOIS, Adeline FRANÇOIS.** Dankon por la bonan cafon! Amike de Francio		7
040917	Fr	Koran dankon pro amika akceptado, **Bert Holm,** Danio, Espertel		6
050322	Ti	Jarkunveno	Årsmöte Societo	18
050517	Ti	Printempa festo		14
051115	Ti	**Anna Maria Eriksson** (Sigrid Rudebecks Gymnasium)		10
051215	To	Tago de la libro		8
060516	Ti	Printempa festo		10
061017	Ti	**Kaarlo Voionmaa** – roade oss andra med beskrivning av finska språket.	Även skrivet: **'Sussi Ottosson.** Tack för Två underbara dagar! Estis bone'	11
061212	Ti	Tago de la libro		17
070320	Ti	Jarkunveno	Årsmöte Societo	14
070504	Fr	**Maritza Gutierrez Ghez,** Havano, Kubo		1
070511	Fr	Mi pasigis tre agrablan tempon kun Magnus kaj Karolina, teumante kaj manĝante sandviĉojn dum mia unua vespero en Gotenburgo! *Pacon, Amon kaj Revolucion!* **Oleg Izyumenko**		1
070515	Ti	Printempa festo		10
071211	Ti	Tago de la Libro		13
080212	Ti	**Britta Rehm** rakontas		8

080304	Ti	Jarkunveno	Årsmöte Societo	9
080520	Ti	Printempa festo		8
081018	Lö	Jarkunveno de Sveda Instituto **Britta Rehm, Birgitta Anevik, Ulla Luin, Ann-Louise Åkerlund, Aino Åberg, Inga Johanson, Anita Dagmarsdotter, Folke Wedlin**		8
081209	Ti	La Tago de la Libro		19
090303	Ti	Jarkunveno	Årsmöte Societo	12
090407	Ti	**Jarl Hammarberg** parolis pri vegetarismo		9
090505	Ti	Printempa festo		15
091215	Ti	Kristnaska festo!		13